

Our Lady of the Assumption Catholic Church



# AMERICA WELCOMES **POPE FRANCIS**

Fr. Henry Sseriiso - Administrator

Telephone: 909 882-2931 - Email: [olassumption@sbdioocese.org](mailto:olassumption@sbdioocese.org)

Website: [www.olasb.org](http://www.olasb.org) - Fax 909 883-4851

**Twenty-seventh Sunday**

**in Ordinary Time**

**October 4, 2015**

Let the children come to me;  
do not prevent them,  
for the kingdom of God  
belongs to such as these.

— *Mark 10:14*



**Vigésimo Séptimo Domingo**

**del Tiempo Ordinario**

**4 de octubre de 2015**

Dejen que los niños  
se acerquen a mí y no se lo impidan,  
porque el Reino de Dios  
es de los que son como ellos.

— *Marcos 10:14*

### *This Week's Mass Intentions*

Date		Mass Time	Mass Intention	Requested By
Saturday	10/3	4:30PM	Amalia Cervantes - Rest in Peace	Deacon Dan & Pam O'Camb
Sunday	10/4	8:00AM	Valentina De Lopez - Rest in Peace	Carmina Sandoval
		10:00AM	Mass for the People	
		12:00PM	Pedro Perez - Special Intention	Digna Ramirez
			Mrs. Lucila Aguilar - Special Intention	Familia Aguilar
		4:30PM	Jody Mc Cauley - Special Intention	Bees Family
Tuesday	10/6	6:30PM	Morales Family - Special Intention	Santiago Family
			Santiago Family - Special Intention	Santiago Family
Wednesday	10/7	8:15AM		
Thursday	10/8	8:15AM		
Friday	10/9	8:15AM		
Saturday	10/10	4:30PM	Josephine Di Cianno - Rest in Peace	Sisters of Mercy



Perpetual  
Light of Christ

October 3rd  
to November 7th

George T. Adams  
Rest in Peace  
Requested by  
Palmarine C. Adams



Michelle Acevedo, Karina Alférez Issac Álvarez, Roy Álvarez, Charlie Baca, Jeannie Begany, Don Brimmer, Max Brokaw, Sergio Candor Sr., Pat Dittenhaver, Cecilia Henríquez - Fernández, Sister Fintan, Diana Fitzgerald, Luz García, Catherine Govaller, Egor Lisizin, Cherry Lloyd, Cathy Mess, Ellen Molina, Marihna Monroe, Pam O'Camb, Presley Rae Pairrett, Lou Pappas, Pedro Pérez, Martha Pinedo, José Santos, María Magdalena Santoyo, Ken Sousa and Lee Walker

### TODAY'S READINGS

**First Reading** — The man said, "This one is bone of my bones and flesh of my flesh; this one shall be called 'woman'" (Genesis 2:18-24).

**Psalm** — May the Lord bless us all the days of our lives (Psalm 128).

**Second Reading** — He who consecrates and those who are being consecrated all have one origin (Hebrews 2:9-11).

**Gospel** — Whoever does not accept the kingdom of God like a child shall not enter it (Mark 10:2-16 [2-12]).

### READINGS FOR THE WEEK

Monday:	Jon 1:1 — 2:2, 11; Jon 2:3-5, 8; Lk 10:25-37
Tuesday:	Jon 3:1-10; Ps 130:1b-4ab, 7-8; Lk 10:38-42
Wednesday:	Jon 4:1-11; Ps 86:3-6, 9-10; Lk 11:1-4
Thursday:	Mal 3:13-20b; Ps 1:1-4, 6; Lk 11:5-13
Friday:	Jl 1:13-15; 2:1-2; Ps 9:2-3, 6, 16, 8-9; Lk 11:15-26
Saturday:	Jl 4:12-21; Ps 97:1-2, 5-6, 11-12; Lk 11:27-28
Sunday:	Wis 7:7-11; Ps 90:12-17; Heb 4:12-13; Mk 10:17-30 [17-27]

Get your daily readings sent to your email every morning,  
for your smart phones, pads & computers:  
[www.usccb.org/bible/readings](http://www.usccb.org/bible/readings)



### SAINTS AND SPECIAL OBSERVANCES

Sunday:	Twenty-seventh Sunday in Ordinary Time; Respect Life Sunday
Monday:	Simhat Torah (Jewish observance) begins at sunset
Tuesday:	<b>St. Bruno;</b> Blessed Marie-Rose Durocher
Wednesday:	Our Lady of the Rosary
Friday:	St. Denis and Companions; St. John Leonardi
Saturday:	Blessed Virgin Mary

## This Week's Events

Date	Time	Event	Location
Sunday 10/4	All Weekend Masses	Food & Fellowship Social Concerns	Parish Hall Kitchen Side
	2:30-4:00PM	High School Religious Education/Confirmation	OLA School Classrooms
Monday 10/5	5:30-6:45PM	Spanish - First Year First Communion Grades 1-4	OLA School Classrooms
	5:30-6:45PM	RCIA/RICA for Children	OLA School Classrooms
	7:00-9:00PM	Al-Anon	OLA School Library
	7:00-9:00PM	Spanish Baptism Class	Iglesia
	7:00-9:00PM	Sex Addicts Anonymous	Mercy Ministry Center
	7:00-8:30PM	Boy Scouts	Parish Hall Stage Side
Tuesday 10/6	9:00AM-1:00PM	Fraternidad Católica Cristiana de Mujeres	Parish Hall Stage Side
	6:00-10:00PM	OLA Café	Parish Hall Kitchen Side
	6:30-9:00PM	AYM 4 Christ Core Team Mtg.	Parish Hall Kitchen Side
	7:00-8:30PM	AYM Para Cristo	Parish Hall Stage Side
	7:00-9:00PM	Liturgy Board Meeting	Mercy Ministry Center
Wednesday 10/7	5:15-6:15PM	Religious Education for - Children with Special Needs Kindergarten through 4th Grades	OLA School Classrooms
	5:15-6:30PM	Religious Education (K-4 Grades)	OLA School Classrooms
	5:15-6:30PM	Family Faith Formation for Rel. Ed. Parents	OLA School Classrooms
	5:30-6:30PM	8:00 AM - Choir Practice	Church
	7:00-9:00PM	Rite of Christian Initiation of Adults	Parish Hall Kitchen Side
	7:00-9:00PM	Rito de Iniciación Cristiana de Adultos	Parish Hall Stage Side
	7:00-8:15PM	Religious Education (5-8 Grades)	OLA School Classrooms
	7:00-8:15PM	Family Faith Formation for Rel. Ed. Parents	OLA School Classrooms
	7:00-9:00PM	English as a Second Language Class	OLA School Classroom #8
Thursday 10/8	6:30-8:00PM	AYM For Christ Youth Night	Parish Hall
	6:30-8:30PM	Scripture from Scratch	OLA School Classroom #7
	7:00-8:30PM	Práctica el Coro	Iglesia
Friday 10/9	6:30-9:00PM	Coro de Niño's	Parish Hall Stage Side
	7:30-9:00PM	Grupo de Oración "Amor y Fe"	Church
Saturday 10/10	9:00-10:30AM	Sacrament of Reconciliation Exposition of the Blessed Sacrament	Reconciliation Room Church Sanctuary
	11:00AM-1:00PM	English Baptisms	Church
Sunday 10/11	Morning Masses	Food & Fellowship OLA School	Parish Hall Kitchen Side
	2:30-4:00PM	High School Religious Education/Confirmation	OLA School Classrooms

Grupo de Oración, Amor y Fe  
En la Iglesia  
Viernes - 7:30 PM



**Food & Fellowship**  
This Weekend  
In the Parish Hall  
After each Mass

October 11th - OLA School  
October 18th - Grupo Hispano  
October 25th - RCIA/RICA  
November 1st - Social Concerns



### Fraternidad Católica Cristiana de Mujeres

Invita...a toda mujer a que nos acompañe para compartir y crecer en nuestra fe como mujeres unidas en Cristo atreves del estudio de Biblia, otra literatura espiritual y mucho más. Este año estaremos estudiando "Los Salmos".

Nos reuniremos....cada Martes del mes en el Salón Parroquial de Nuestra Señora de Asunción de 10-12 de la mañana. Rezamos el Rosario las que gusten llegar temprano y acompañarnos a las 9:30a.m. Cada segundo martes del mes visitamos a los enfermos.

Bendiciones a todas!  
....Las esperamos!

Para más información llamar a: Sofia Jimenez (909) 728-3198 o Cristina Vasquez (909) 886-4762



Our Scouts are meeting this Monday night in the Parish Hall (Stage side) at 7 PM

**WISDOM**  
*understanding  
counsel  
fortitude  
Piety*  
**Conformation**  
*knowledge  
fear of the Lord*

**THIS SUNDAY,  
OCT 4th, 2:30pm to 4pm**

**WEEKLY MASS ATTENDANCE:**

*Attending weekly Mass is an absolute requirement for all Catholics, and therefore, for this program. Please have a priest, deacon, or sister sign your bulletin after the Mass you attend...then, bring it to class.*

*Sorry, parent's signature will not be accepted. If you plan to attend the Youth Mass after class, please have your bulletin signed by the priest, deacon, or sister after Mass and bring the following week. Receiving the Blessed Sacrament every week is just as important as receiving the Sacrament of Confirmation.*

**SEE YOU AT MASS! <3**



*A great Mahalo to all who came out to support AYM 4 Christ's Luau! We are so grateful to OLA for helping us make this our most successful Luau ever! Because of the wonderful support of our parishioners and our very hard working AYM Core Team, we made \$2124.00 for Youth Ministry!*

**MAHALO OLA!**

**BRINGING YOUR MARRIAGE INTO THE CHURCH**  
A Workshop About Moving Forward

**FOR YOUR  
MARRIAGE**

**Saturday - October 17th - 9:00 AM - Noon**  
**Our Lady of the Assumption Parish Hall**

**NOT MARRIED IN THE CHURCH?**

There are many people attending Catholic parishes or in Catholic families whose marriage is somehow not fully recognized by the Church. Most of us know Catholics who have been married civilly but not yet in the Church. Sometimes there is a previous marriage, perhaps without an annulment, that is presenting a challenge to celebrating the sacrament.

## **ATTENTION OLA YOUTH!**

All OLA High School and Middle School Youth are invited to attend two AWESOME nights every week! These Youth Nights are dedicated and designed with you in mind! You will grow stronger in your faith life and Catholic identity through fun games, activities, prayer, fellowship, field trips, and so much more! Registration is \$30 per year & includes an AYM t-shirt! All students must be registered by a parent or guardian in order to attend.



## **AYM PARA CRISTO**

**PARA CRISTO Youth Nights for 6th to 12th Graders**  
**Youth Nights on Tuesdays, 7pm-8:30pm**  
**Bienvenidos a todos!!!**

## **AYM 4 CHRIST**

**AYM HIGH & AYM JR. HIGH**  
**Youth Nights on Thursdays, 6:30pm-8pm**  
**Come for friendships, faith, and fun!!!**

Many of us also know Catholics who are cohabiting before marriage and have not yet taken the step to be married, civilly or through the Church. This half-day workshop is designed to help persons in those situations who are married by civil law or are cohabiting and who would like to seek the blessing of the Church on their union in the Sacrament of Marriage.

### **THE SACRAMENT OF MARRIAGE, A BLESSING OR CONVALIDATION**

Often, Catholics who are married civilly have simply neglected to take the time to inquire about the process of bringing their marriage into the Church, celebrating the Sacrament of Marriage. We believe that the time taken for preparation and in the celebration of the sacrament is truly a blessing, and an opportunity to strengthen the bond of marriage. For those not married, an interview with Father or one of our deacons is a great way to begin. For those already in a civil marriage, the workshop will help with "next steps".

**Diocesan  
Blue Mass**

Our Annual Mass to honor & recognize those whose vocation it is to serve others in the public safety professions will be celebrated this

**Thursday  
October 8<sup>th</sup>  
6:00 PM**

**Our Lady of the  
Rosary Cathedral**

2525 N Arrowhead Ave.  
San Bernardino



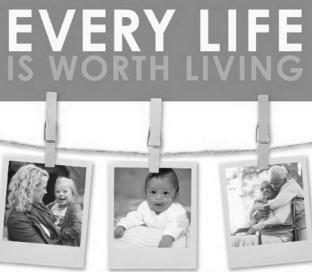
**9-26-Saturday  
4:30pm: \$804.76**

**9-27-Sunday  
8am: \$1,430.61  
10am: \$ 587.16  
12pm: \$ 829.09  
4:30pm: \$ 726.30**

**Total: \$4,377.92  
Mail in Donations:  
\$ 350.00**

**Total: \$4,727.92**

**Thank you for your generous gifts!  
Gracias, por sus generosas ofrendas!**



Ours is a dignity that is rooted in the fact that we were created in love and redeemed in love by God Himself, who is unchanging. Regardless of any circumstances, this God-given dignity can never be decreased.

Pope Francis also raised a challenging question that we each need to consider seriously: "In recognizing the inestimable value of human life, we must also reflect on how we use it. Life is first and foremost a gift."

**God has given us each the gift of life.  
How will we live it?**

La nuestra es una dignidad que tiene sus raíces en el hecho de que el Dios que no cambia nos creó y redimió en amor. Independiente de cualquier circunstancia, esta dignidad dada por Dios nunca puede ser disminuida.

El Papa Francisco también planteó una pregunta difícil que cada uno debe considerar seriamente: "reconociendo el valor inestimable de la vida humana, debemos reflexionar también sobre el uso que hacemos de la misma. La vida es ante todo un don".

**Dios nos ha dado a todos el don de la vida.  
¿Cómo lo viviremos?**



**TO REPORT THE SEXUAL ABUSE OF A CHILD**

by a priest, deacon, employee, or volunteer, complete and mail the special form available in the vestibule of the parish or from the parish office. You may also call the toll free Sexual Misconduct Hotline 1-888-206-9090

**PARA REPORT EL ABUSO SEXUAL DE UN MENOR**

por parte de un sacerdote, diácono, empleado o voluntario, complete y envíe por correo el formulario especial que está disponible en el vestíbulo de la parroquia o en la oficina parroquial, o llame a la Línea Directa para reportar Conducta Sexual Inapropiada al 1-888-206-9090

**THE HUMAN AND THE DIVINE - MARRIAGE**

Of all the events and circumstances that draw people together, it would seem that marriage is the most universal and obvious manifestation of that longing to be one. Though some may sacrifice marriage for what they deem to be a greater good or need, and others may never find their heart's way to that dream, all of us long to be touched by the magic of committed love. There is something woven into the warp and woof of our lives that passionately searches for it. More than anything, it is the ideal of marital love that reveals what we are meant to be—all of life and love so united to one another that there is nothing to divide, since there is no longer anything but pure oneness. Then we are no longer two simply because we are one, one flesh.

That is what makes divorce such a sadness, such a personal and even communal tragedy—that it shatters the vision of what we are meant to be. That is also why it causes such pain, such a wrenching; for if marriage fails, might not then also God's dream of who we shall be? That seems to be too unbearable even to dare consider.

Into such fragile human becoming, then, comes the Lord Jesus, among the married and the divorced, among the sad and the joyful, among the lost and the hopeful, into what we are no matter what we are. He is the most profound and transforming revelation of that unity to which we are called simply because he unites and embodies both the human and the divine in such a way that it can never again be alienated. —Rev. Joseph J. Juknialis

**LO HUMANO Y LO DIVINO - MATRIMONIO**

De entre todos los acontecimientos y todas las circunstancias que unen a las personas, el matrimonio parece ser la manifestación más universal y obvia de ese anhelo de ser uno con otra persona. Aunque algunos sacrifican el matrimonio por lo que ellos estiman ser un bien o una necesidad mayor, y otros puede que nunca encuentren ese sueño de su corazón, todos anhelamos la magia de un amor comprometido. Hay algo en lo más recóndito de lo que compone la latitud y longitud de nuestro ser que busca ese amor apasionadamente. La idea del amor marital es lo que revela más que ninguna otra cosa aquello para lo cual hemos sido creados: toda la vida y todo el amor tan unidos en los unos por los otros, que no hay nada que dividir, pues ya no existe otra cosa que una sola unidad. Entonces ya no somos dos debido sencillamente a que somos uno, una sola carne.

Eso es lo que hace que el divorcio sea tan triste, una tragedia personal y comunitaria que destroza la visión de aquello para lo cual hemos sido creados. Es por eso también que causa tanto dolor, tanto traumatismo, pues si el matrimonio falla, ¿no tendrá la misma suerte el sueño de Dios sobre lo que debemos ser? Eso parece ser demasiado inaguantable ni aun para atrevernos a considerarlo.

A tal fragilidad humana viene el Señor Jesús, a vivir entre los casados y divorciados, entre los tristes y los alegres, entre los perdidos y los esperanzados, viene a entrar en lo que somos, sin importar lo que somos. Él es la revelación más profunda y transformadora de esa unidad a la que estamos llamados sencillamente porque él une y encarna lo humano y lo divino de tal manera que nunca más pueden distanciarse.

—Padre Joseph J. Juknialis



**OUR LADY OF THE ASSUMPTION  
SCHOOL PRESENTS OUR ANNUAL  
TRICK OR TREAT CARNIVAL**

**A FUN-FILLED EVENING  
FOR THE ENTIRE FAMILY!!**

**S A T U R D A Y  
O C T O B E R 2 4 T H  
4:30 PM TO 8:00 PM**

**GAMES - FOOD - MUSIC**

**JUMPER - PRE-CARVED JACK-O-LANTERN  
CONTEST - AND COSTUME PARADE  
PRIZES - HAUNTED HOUSE!**

*"Sharing Christ Today With  
the Leaders of Tomorrow!"*



Support, Our Lady of the Assumption  
by purchasing a Car Raffle Ticket  
to win a 2016 Chevy Spark.

You may purchase tickets after mass, or stop  
by the Parish Office. The cost per ticket is  
\$10.00. The drawing will be held Sunday,  
March 20, 2016.

*Apoye a su parroquia Nuestra Señora de La  
Asunción, con la compra de boletos para la  
raifa de un caro Chevy Spark del 2016! Usted  
puede comprar los boletos, después de la misa  
o pase por la oficina de la parroquia. El costo  
por boleto es \$10.00. El sorteo se llevará a  
cabo el Domingo, 20 de marzo 2016.*

**Saint Bruno - c. 1030-1101 - Feast day—October 6**

Bruno was born to nobility in Cologne, Germany. After studies in France, he was ordained a priest and in about 1056 began a 20-year stint teaching theology at Reims, France. But when Bruno denounced the archbishop for simony, he was forced to leave. With six companions, he withdrew to Chartreuse, France, to found the Carthusian order combining solitary and communal living. In 1090, Pope Urban II summoned him to Rome as an adviser, but Bruno was unhappy away from his order. He was allowed to start another charterhouse in Calabria, Italy, where he later died.

**RITE OF CHRISTIAN INITIATION FOR CHILDREN**

**What is RCIA for children?**

The RCIA for children is a process that invites children, ages 7 to 14, interested in searching the Catholic Faith to discover what the Catholic Church teaches and believes. It is open to unbaptized children, children baptized in another faith, and children who may be baptized but who have not practiced their Catholic faith regularly. Like the RCIA for adults this process is accomplished in a comfortable, friendly and informal environment, but especially designed for children. Separate sessions of Catechesis (education) are presented in dialog format. Certain Rites are celebrated in the church and are combined with the Adults at the same Mass.



**RCIA FOR CHILDREN IS TWO YEARS OF FORMATION AND BEGINS  
MONDAY, OCT. 5TH - 5:30-6:45 PM.**

For more information contact: Maria Rivera-Mena (909) 882-2931 Ext. 22

**RITO DE INICIACIÓN CRISTIANA PARA NIÑOS**

**Que es RICA para niños y niñas?**

La iniciación cristiana de los niños en edad catequética tiene su referente en el catecumenado de adultos, por eso su modelo es el descrito en el que se indican las adaptaciones propias para un catecumenado de niños. Especialmente, se deberá tener presente la gradualidad, que expresa la dimensión maternal de la Iglesia que acoge y acompaña, y la condición de los destinatarios, en concreto, su edad y situación. La iniciación de los niños, por lo tanto, también se desarrolla durante un proceso adecuado antes de acceder a los sacramentos. En este proceso de distinguen varios tiempos, a la vez que comporta algunos ritos.

**RICA PARA NIÑOS Y NIÑAS ES DOS AÑOS DE FORMACIÓN E INCIA  
LUNES OCTUBRE 5 A LAS 5:30-6:45 PM.**

Para mas información comunicarse con: María Rivera-Mena (909)882-2931 Ext. 22

**S a n a n d o  
C o r a z o n e s  
H e r i d o s**



**¿Estás sufriendo por un Aborto?**

Si usted tiene heridas emocionales o espirituales a consecuencia de un aborto pasado, por favor considere el próximo **retiro del Viñedo de Rachel**, que será el **fin de semana del 23-25 de Octubre del 2015**. Este retiro será un encuentro de consuelo para renovar, reedificar y redimir corazones heridos por el aborto. Es una oportunidad de experimentar el amor de Dios, el perdón y la compasión. La participación es estrictamente confidencial. *Para más información: Blanca Leal-McGuthrie al 909 520-3867 ó visite el sitio [www.Rachelsvineyard.org](http://www.Rachelsvineyard.org)*

**San Bruno - c. 1030-1101 - Festividad—6 de octubre**

Bruno nació en Colonia, Alemania y era de origen noble. Luego de estudiar en Francia, fue ordenado sacerdote y, alrededor del año 1056, empezó a enseñar teología en Reims, Francia, lo cual hizo por 20 años. Pero cuando Bruno denunció al arzobispo por simonía, se vio forzado a alejarse de allí. Junto con seis compañeros, él se retiró a Chartreuse, Francia, para fundar la orden de los Cartujos, combinando una vida solitaria y en comunidad. En 1090, el papa Urbano II le pide que vaya a Roma para que sea su consejero pero Bruno no era feliz alejado de su orden y se le permitió empezar una cartuja en Calabria, Italia, donde años más tarde falleció.

# ADULT FAITH

CORNER



## 27th SUNDAY IN ORDINARY TIME GOD'S LOVE OF FAMILY

© Clare Colella

With the visit of Pope Francis in Philadelphia for the World Meeting of Families just a short time ago, and the emphasis he has been placing on the importance of our awareness of the larger family of God, the readings today help us to recall the roots and mission of family. As the pinnacle of God's creative work, man and woman are given a unique gift of being bonded to one another in love. Human creatures are not meant to live in isolation, but are called to be caretakers of creation.

The Hebrew word "adam" means the human race; it also signifies a single living person. The link between the story of creation and the statement of Jesus in today's Gospel clearly affirms the Creator's intent in forming and nurturing the human family. This also forms part of the basis of the Church's teaching on the importance of the family.

These readings lead us to reflection on the relationship between God and human beings. The gospel particularly heralds the relationship between husband and wife, and the special welcome Jesus gives to the young children. Each day we have both the opportunity and the responsibility to grow in faith and holy relationship with those around us. A powerful message from the Scriptures is that the disciples of Jesus are called to holiness every day – doing the best we can each day all for the greater honor and glory of God! The image of marriage as a bond prefigures the relationship between Jesus and believers. In our Church treasury of prayers and feasts, we also honor the saints who are models for us in our relationship with the divine and with one another.

This month we celebrate the Feast of Our Lady of the Rosary. This is a good time to use booklets or resources on-line to learn about the Rosary, to make a real effort to pray the rosary – especially with your family members. There is a website [www.newadvent.org](http://www.newadvent.org) which has a helpful guide to praying the rosary. In the weeks ahead we will be learning more about all these in our Adult Faith – RCIA/RICA – sessions. Blessed Mother Mary and the saints give us models on living holy lives every day. May we be inspired by them and graced by God!

If we think deeply about it, our blessings are a combination of God's grace and our work – gifts and opportunities that have come to us. Our thankfulness is part of our daily prayer, honoring God for God's goodness and faithfulness.

**ADULT INITIATION:  
WEDNESDAY EVENINGS  
7:00 – 9:00 - PARISH HALL**

October 7<sup>th</sup>: The Old Testament  
October 14<sup>th</sup>: The New Testament  
October 21<sup>th</sup>: The Gospels: Revealing Jesus

### Ministry Center Office Hours

### Horario de la Oficina Ministerial

Sunday/Domingo: 10am to 12pm

Monday thru Friday: 9am to 3pm

Saturday/Sábado: Closed/Cerrado

### Parish Contact Information

#### Administrator

Rev. Henry Sseriiso 882-2931 x29  
[hsseriiso@olasb.org](mailto:hsseriiso@olasb.org)

#### Deacons

Dan O'Camb 882-2931  
[docamb@olasb.org](mailto:docamb@olasb.org)

Mark Weber 882-2931  
[mweber@olasb.org](mailto:mweber@olasb.org)

#### R.C.I.A. & Adult Confirmation

Clare Colella 882-2931 x34  
[rcia@olasb.org](mailto:rcia@olasb.org)

#### Coordinator of Youth Ministry

#### Confirmation and Music

Kathleen Estrella 882-2931 x16  
[kestrella@olasb.org](mailto:kestrella@olasb.org)

#### Coordinator of Religious Education

Maria Rivera-Mena 882-2931 x22  
[mrivera-mena@olasb.org](mailto:mrivera-mena@olasb.org)

#### Bookkeeper

Susan Doyle 882-2931 x15 or x28  
[sdoyle@olasb.org](mailto:sdoyle@olasb.org)

#### Parish Secretary

Ana Gurule 882-2931 x32  
[agurule@olasb.org](mailto:agurule@olasb.org)

#### Parish Office Reception

Lucia Godoy 882-2931 x10  
[olachurch@yahoo.com](mailto:olachurch@yahoo.com)

Sisters of Mercy 882-2931 x18  
[convent@olasb.org](mailto:convent@olasb.org)

#### Pastoral Council

Email [pastoralcouncil@olasb.org](mailto:pastoralcouncil@olasb.org)

#### OLA School Principal

Sue Long 881-2416  
[olassumption@sbdiocease.org](mailto:olassumption@sbdiocease.org)

#### School Secretary

Rina McNamara 881-2416

#### President

Delila Vasquez 234-6960  
[davasquez@sbdiocease.org](mailto:davasquez@sbdiocease.org)

After School Day Care 881-2417

#### OLA School Email & Website

[OLAssumption@sbdiocease.org](mailto:OLAssumption@sbdiocease.org)  
[www.olabruins.com](http://www.olabruins.com)

# Catholic Cruises and Tours



Come Sail Away on a 7-night Catholic Exotic Cruise. Prices begin at \$1045 per couple which includes all port fees and taxes. Daily Mass and Rosary offered. Deposit of only \$100 per person will reserve your cabin.

Space is limited. Thanks and God Bless,  
Brian or Sally, coordinators **860.399.1785**

an Official  
Travel Agency  
of AOS-USA



**www.CatholicCruisesAndTours.com**



**CatholicMatch®**  
California

[CatholicMatch.com/myCA](http://CatholicMatch.com/myCA)

**Paluch  
PARTNERS**

*A way for you to partner with service providers who support your parish through their sponsorship of the parish bulletin.*

[www.PALUCHPARTNERS.com](http://www.PALUCHPARTNERS.com)

An App for Catholics.  
An App for your Parish.

**ALL IN ONE!**

Download the  
**FREE APP TODAY**



**OneParish.com**



Available on the  
App Store      GET it on  
Google play

Daily Faith • Donations • Calendar • Parish Directory

Consider  
Remembering  
Your Parish in  
Your Will.  
For further information,  
please call the Parish Office.

**B**OBBITT  
Memorial Chapel  
Since 1923



1299 E. Highland Avenue, San Bernardino  
**909-882-3761**

FD# 1133   [www.bobbittchapel.com](http://www.bobbittchapel.com)

**CatholicSingles.com®**  
for Faith, Friendship, & Love

ACCREDITED  
BBB  
A+



Sign Up Today

For a Special Offer Use Promo Code: **Bulletins**

**CatholicSingles.com/SoCal**

**Dillaman's  
Auto Service**

Over 30 Years Experience

Larry Dillaman  
Owner • Parishioner



648 W. 40th Street • San Bernardino, CA 92407

**(909) 881-2944**

**DAN CARLONE CONSTRUCTION, INC.**

**DCC**  
234 North D Street  
San Bernardino, CA 92401

**(909) 386-1828**

**Fax (909) 386-1830**

Commercial • Industrial Construction  
License # B776021

**886-2424**

**Lakes  
Custom Floors**

Armstrong • Congoleum  
Vinyls • Hardwood Floors  
Expert Refinishing • Laminates  
Ceramic Tile • Carpets  
Residential • Commercial

**Gary Lakes**

License #811279

800-566-6150 • [www.wlpmusic.com](http://www.wlpmusic.com) 156 E. 40th St., San Bernardino

**Saint Margaret  
Sunday Missal**



*An ideal companion  
for personal prayer.*

In Stock & Ready to Order Today.

**CALL OR ORDER ONLINE. \$39.95**

**WORLD LIBRARY PUBLICATIONS**



800-566-6150 • [www.wlpmusic.com](http://www.wlpmusic.com)

**PROTECTING SENIORS  
NATIONWIDE**

PUSH



TALK



24/7 HELP



**\$19.95\*/Mo. +  
1 FREE MONTH**

- > No Long-Term Contracts
- > Price Guarantee
- > American Made

**TOLL FREE:**

**1-877-801-8608**

\*First Three Months



**HOLIDAY  
SPECIAL**



**What if you are Alone and have an Emergency?**

Just One Push of a Button can Protect You  
from Emergencies at Home and Away!

- ✓ Medical
- ✓ Falls
- ✓ Fire
- ✓ Burglary

**AS LOW AS  
\$1 A DAY!**



You're never  
alone with  
LifeWatch!

"I'm never alone  
with LifeWatch."  
—Dick Van Patten

**888.290.8871**  
[www.lifewatch-usa.com](http://www.lifewatch-usa.com)



662450 Our Lady of the Assumption

**Following Jesus Every Day:  
GOSPEL MEDITATIONS FOR DAILY LIVING**

Ninety days' worth of Gospel verses and reflections including  
a meditation, a prayer, a simple activity for the day and  
a related verse from the Old Testament. Ideal for Lent  
and Easter time, or for any time of year!



**WORLD LIBRARY PUBLICATIONS**  
the music and liturgy division of J.S. Paluch Company, Inc.

800-566-6150 • [www.wlp.jspaluch.com/13182.htm](http://www.wlp.jspaluch.com/13182.htm)

**Hannah's  
Restaurant**

**DINNER SPECIALS**

PRIME RIB, STEAK,  
SEAFOOD & BIG SALAD BAR!

Senior Citizen Specials

Dinner Specials

Complete Prime Rib Dinner

"All Dinner Specials include: Salad or Soup, Fresh vegetables and choice of potatoes; Homemade Bread."

Daily 11 AM - 8 PM Sat. 4 - 8 PM

**1355 E. Highland Ave.  
Flowerland Plaza  
883-2242**



[www.jspaluch.com](http://www.jspaluch.com)

For Ads: J.S. Paluch Co., Inc. 1-800-231-0805